

# *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

# *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 1999  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 1999  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1591

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 1999

*Treaties and international agreements  
registered or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1591

1991

I. Nos. 27848-27862

---

TABLE OF CONTENTS

---

I

*Treaties and international agreements  
registered from 19 January 1991 to 31 January 1991*

	<i>Page</i>
<b>No. 27848. Spain and Venezuela:</b>	
Treaty concerning extradition. Signed at Caracas on 4 January 1989.....	3
<b>No. 27849. Spain and United States of America:</b>	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Madrid on 22 February 1990.....	41
<b>No. 27850. United Nations (United Nations Development Programme) and Romania:</b>	
Basic Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Romania. Signed at Bucharest on 23 January 1991.....	173
<b>No. 27851. Solomon Islands and France:</b>	
Agreement on maritime delimitation (with chart). Signed at Honiara on 12 November 1990.....	199
<b>No. 27852. Brazil and Spain:</b>	
Agreement on plant health protection. Signed at Madrid on 12 April 1984 .....	205
<b>No. 27853. Brazil and Czechoslovakia:</b>	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Brasília on 26 August 1986 .....	221

*Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

---

VOLUME 1591

1991

I. N<sup>os</sup> 27848-27862

---

TABLE DES MATIÈRES

---

I

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 19 janvier 1991 au 31 janvier 1991*

	<i>Pages</i>
<b>N<sup>o</sup> 27848. Espagne et Venezuela :</b>	
Traité relatif à l'extradition. Signé à Caracas le 4 janvier 1989 .....	3
<b>N<sup>o</sup> 27849. Espagne et États-Unis d'Amérique :</b>	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Madrid le 22 février 1990.....	41
<b>N<sup>o</sup> 27850. Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et Roumanie :</b>	
Accord de base relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement roumain. Signé à Bucarest le 23 janvier 1991 .....	173
<b>N<sup>o</sup> 27851. Îles Salomon et France :</b>	
Convention de délimitation maritime (avec carte). Signée à Honiara le 12 novembre 1990.....	199
<b>N<sup>o</sup> 27852. Brésil et Espagne :</b>	
Accord de protection phytosanitaire. Signé à Madrid le 12 avril 1984 .....	205
<b>N<sup>o</sup> 27853. Brésil et Tchécoslovaquie :</b>	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Brasilia le 26 août 1986.....	221